Brütsch·Rüegger Metals

update

Nr. 82 / Juli 2023

Aktuelle Informationen zu

- Wissenswert: Glüharten von Stählen
- Marktentwicklung
- Startschuss Umbauprojekt 2023/24
- Persönlich
- Team
- *Metals*-Rätsel
- Partnerplattform: Herbert Wirz AG

Wissenswert

Glüharten von Stählen

Werkstoffeigenschaften hängen – neben der Legierung – häufig von der abschliessenden Wärmebehandlung im Anschluss an den Formgebungsprozess ab. Durch die gezielte Behandlung nach optimalen Parametern werden die Eigenschaften von Stählen entscheidend beeinflusst.

… weiter auf Seite 2 »

metal at your service

Editorial

Liebe Leserin, lieber Leser dieses „update"

Der Hochsommer steht vor der Tür und das erste Semester 2023 ist bereits wieder Geschichte. Im März durften wir zahlreiche Kunden an der «neuen» Branchenmesse Innoteq in Bern begrüssen. Es stellte sich allgemein die Frage, ob das Format qualitativ und quantitativ das Niveau des Messeduos Swisstech/Prodex erreichen oder gar übertreffen wird. Die Erwartungen waren angesichts der Wirren der jüngeren Vergangenheit eher tief und daher wurden sie bei den meisten Teilnehmern erfüllt bzw. übertroffen. Was uns betrifft, so konnten wir einen interessanten Mix von bestehenden und potentiellen Kunden begrüssen und besonders die geografische Verteilung mit einem relativ hohen Anteil Westschweizer Besucher hat uns sehr erfreut.

Die Marktsituation in der Branche hat sich im ersten Halbjahr weiter beruhigt und die Herausforderungen bezüglich Lieferfähigkeit und Liefertermine konnten grösstenteils bewältigt werden. Ebenso haben gewisse Preis- bzw. Kostenkomponenten wie z.B. Energie(zuschläge) wieder zu einem vernünftigen Niveau zurückgefunden. Lesen sie mehr dazu in dieser Ausgabe.

Herzliche Grüsse

Patrick Epp
Geschäftsführer Brütsch/Rüegger Metals AG
Mitglied der Gruppenleitung
patrick.epp@brr.ch

Wissenswert: Glüharten von Stählen

Lösungsglühen
Lösungsglühen (1020 – 1080 °C) ist ein spezielles Glühverfahren, das hauptsächlich bei austenitischen (rostfreien Edel-)Stählen zur Anwendung kommt. Dabei werden einerseits Bestandteile im Mischkristall festgehalten, andererseits aber Spannungen im Gefüge abgebaut. Erst dieser Prozess verleiht den austenitischen Stählen ihre besonderen Eigenschaften (besonders gute Kombination mechanischer Eigenschafen in Verbindung mit Korrosionsstabilität). Durch diesen Prozess wird keine Härtezunahme erreicht.
Glühen besteht generell aus 3 Phasen: Erhitzen – Halten – Abkühlen.

Glühen
Ferritische Stähle können für eine bestimmte Zeit bei einer konstanten, verfahrensabhängigen Temperatur geglüht und langsam abgekühlt werden. Dadurch werden Gitterbaufehler im Gefüge reduziert, wodurch sowohl Dehnung wie Formbarkeit verbessert werden. Glühprozesse werden durchgeführt, um das Gefüge einzustellen und Spannungen abzubauen. Sie finden in der Regel unter Schutzgasatmosphäre (z.B. Stickstoff) statt.

Spannungsarmglühen
Beim Spannungsarmglühen (450 – 650 °C) werden innere Spannungen in Werkstücken möglichste abgebaut, ohne dabei wesentlichen Einfluss auf das Gefüge und die Materialeigenschaften zu nehmen. Innere Spannung entstehen im Rohmaterial durch Richten, Ziehen, Umformen etc. und lösen sich bei mechanischen Bearbeitungen wie Drehen, Fräsen, Stanzen etc. Durch den Spannungsabbau deformieren/verziehen sich Bauteile.
Diese Behandlung empfiehlt sich bei komplexen und genauen Werkstücken als Zwischenoperation vor der Endbearbeitung.

Weichglühen
Mittels dieser Behandlung (680 – 800 °C) werden Zementitlamellen im Gefüge in Kugeln umgeformt. Durch das Weichglühen werden eine bestmögliche (Kalt-)Verformbarkeit und eine gute Zerspanbarkeit erreicht.

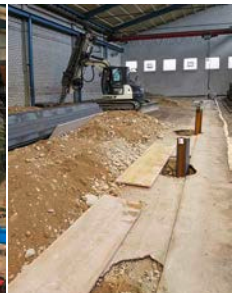
Marktsituation

Die Stahlwirtschaft in Europa steht vor grossen Herausforderungen. Obwohl die Energiezuschläge laufs 2023 zurück gegangen sind, werden die Energiekosten nicht auf das frühere Niveau zurückgehen.
Die Produzenten sind gefordert, den CO_2-Ausstoss zu vermindern, was immense Investitionskosten mit sich zieht. Zudem ist es ein Spagat bezüglich Konkurrenzfähigkeit mit den Mitstreitern aus Fernost.
Wie eingangs erwähnt hat sich im Frühjahr 2023 eine Marktberuhigung eingestellt. Die Lieferzeiten sind bedeutend kürzer geworden und Brütsch/Rüegger Metals konnte die Verkaufspreise im 2023 bereits zum zweiten Mal reduzieren.
Für die Sommermonate erwarten wir eine Seitwärtsbewegung.

Startschuss Umbauprojekt 2023/24

Die Abbau- und Umräumarbeiten für den grossen Umbau unserer Halle 5 haben begonnen!

Derzeit laufen die Umbauarbeiten für unsere Halle 5 auf Hochtouren. Im ersten Schritt werden Teile des alten Lagers rückgebaut. Anschliessend werden zwei Betonwannen mit den Massen 35 x 9 m und 14 x 4 m mit einer Tiefe von 4 m errichtet.
Erstere dient der Installation eines KASTO Unitower 3.0, der die Lagerung von Langgut mit einer Länge von bis zu 12 m in Kassetten ermöglicht. In die zweite wird ein KASTO-Langgutlagersystem Unitop 3.0 mit einer Kapazität von 521 Kassetten eingebaut, in dem Materialien mit einer Länge von bis zu 6,5 m gelagert werden können. Die Arbeiten werden sich bis in den Frühling 2024 hinziehen.



Auf die gewohnte Brütsch/Rüegger Metals-Lieferqualität können Sie sich auch während des Umbaus verlassen!

Persönlich

In der aktuellen Ausgabe möchten wir Ihnen unsere Kollegin **Cornelia Herzog** vorstellen, die seit über 20 Jahren für Brütsch/Rüegger Metals im Einsatz steht (Verkauf Innendienst):

Cocktail oder Wein?
Wein

Was war der lustigste Moment, den du jemals bei der Arbeit erlebt hast?
Darf ich leider nicht sagen…

Wie sahen deine Jugend-Modesünden aus?
Dauerwelle und Schlaghosen

In welches Land würdest du auswandern und weshalb?
Karibik / Thailand – Hauptsache Sonne, Strand und Meer

Wenn du ein Buch über dein Leben schreiben würdest, wie würde der Titel lauten?
Und plötzlich kam alles ganz anders….

Welche skurrile Gewohnheit hast du, die du bisher vor deinen Kollegen versteckt hast?
Fenstervorhang muss gleichmässig glattgezogen sein, da bin ich sehr pingelig

Welches ist das lustigste Missgeschick, das dir je bei der Arbeit passiert ist?
Da ich der Französischen Sprache nicht mächtig bin, kam der Online-Übersetzer zum Einsatz und ich offerierte «marinierte Kolbenstangen». Bon appétit !

Team

Eintritte

Frau **Brigitte Teixeira** hat am 1.4.23 Ihre Stelle im Verkauf Innendienst mit Fokus auf die Westschweiz angetreten – herzlich Willkommen und viel Erfolg!

Herr **Delano Trifoglio** wird am 21.8.23 seine KV-Berufslehre beginnen. Herzlich Willkommen und guten Start in die Berufswelt!

Austritt

Per Abschluss ihrer Lehre zur Kauffrau EFZ wird uns Frau **Elin Vettiger** am 16.8.23 verlassen. Wir wünschen ihr im Berufsleben viel Erfolg und persönlich alles Gute!

Jubilare

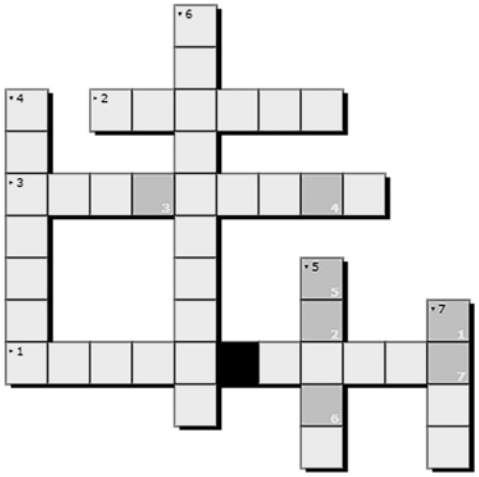
Herr **Christoph Werffeli**, Leiter Marketing, Mitglied des Kaders, wird am 18.8.23 sein 15-Jahre-Jubiläum feiern.

Herr **Liridon Sadiku**, Lager & Logistik Warmbereich, feiert am 5.8.23 sein 10-jähriges.

Herr **Goran Maksimovic**, Lager & Logistik Kaltbereich, wird am 3.8.23 sein 10-jähriges feiern.

Wir gratulieren allen Jubilaren herzlich und freuen uns auf eine weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit!

Metals-Rätsel



1	2	3	4	5	6	7

1. ökologischer Stahl (engl.)
2. verschleissfeste Rohre
3. frühes Umformverfahren
4. Legierung aus Kupfer und Zink
5. starkes, leichtes Metall, verwendet in Raumfahrt und Medizin
6. Korrosionsschutz
7. Chem. Element Pb

Senden Sie das Lösungswort per Antwortkarte oder per Mail an:
orlando.dellapietra@brr.ch

Zu gewinnen sind drei Lade- und Datentransfer-Sets *Chargigo*® im Wert von je CHF 29.50

Die Gewinner werden unter den korrekten Einsendungen durch Los ermittelt und persönlich benachrichtigt. Viel Glück!

Lösungswort zu update Nr. 81: BRONZE

Impressum
Brütsch/Rüegger Metals AG
Althardstr. 83, Postfach, CH-8105 Regensdorf
Tel. +41 44 871 34 34, info@brr.ch, www.brr.ch

Antwortkarte

update Nr. 82 / Juli 2023

Brütsch·Rüegger Metals

❏ Bitte senden Sie mir ___ Exemplare des gedruckten Hauptkatalogs **Metals**

❏ Bitte senden Sie mir meinen persönlichen **Login** für den *Metalshop* (www.brr.ch)

***Metal*-Rätsel**

Lösungswort: _____

Absender:

Firma _____

Abteilung _____

Vorname/Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Tel. _____

E-Mail _____

Partnerplattform: Herbert Wirz AG – frische Innovationen, von der Technik inspiriert

Wir, die Herbert Wirz AG, feiert in diesem Jahr das 90-jährige Jubiläum. Wir sind sehr stolz auf unsere lange, erfolgreiche Firmengeschichte.

In den Anfängen der Wirz-Fertigung wurden Dreh- und Schleifdorne produziert, dann Werkzeugaufnahmen mit Morse- und Meter-Schäften hergestellt und anschliessend Steilkegelaufnahmen nach Werksnormen. Auch heute stellen wir diese Produkte noch her – nicht mehr in Serien wie früher, sondern spezifische Einzelteile nach Kundenwunsch.

Die Stärken der Herbert Wirz AG
Unsere Firma ist Ihr zuverlässiger Partner für hochpräzise runde Maschinenbauteile und komplette Baugruppen mit einem besonderen Fokus auf den Spannbereich. Wir bieten Ihnen eine umfassende Lösung für Ihr Teilespektrum an. «Alles aus einer Hand» ist unser Motto. Mit unserem modernen Maschinenpark und unserer eigenen Härterei sind wir in der Lage, alle Schritte der Produktion in-house durchzuführen, so können wir eine schnelle und flexible Bearbeitung mit höchster Genauigkeit garantieren.

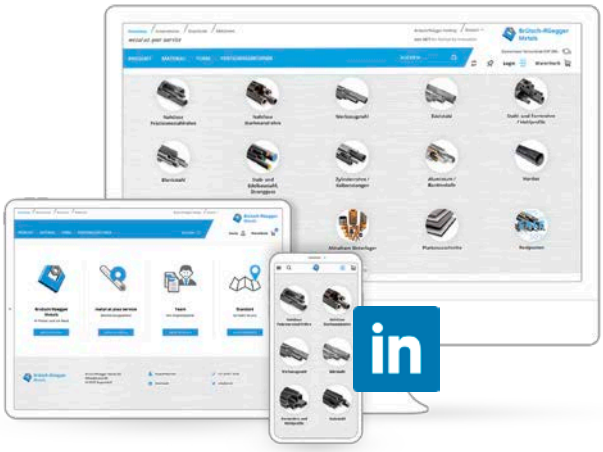
Zusätzlich haben wir in den letzten 20 Jahren unseren Schleifmaschinenpark stetig erweitert und so uns im Lohnschleifen stark aufgestellt. Wir bieten Ihnen für Ihre Bauteile/Serienteile den letzten Feinschliff an und garantieren eine perfekte Genauigkeit. Dafür stehen uns verschiedene Rundschleifmaschinen für das Lohnschleifen zur Verfügung, die eine präzise Bearbeitung Ihrer Werkstücke ermöglichen, sei dies für Einzelteile oder für grosse Serien. Gerade letzteren Bereich bauen wir stetig aus.

In diesem Jahr kommt eine CNC gesteuerte Kellenberger K100 dazu, mit welcher wir unsere Schleifkapazität und Kompetenzen nochmals stark erweitern.
Unser Maschinenpark ist für Durchmesser von ø 2–450 mm und Längen bis 1700 mm eingerichtet.

Wir freuen uns, Ihnen unser Können an Ihren Bauteilen zeigen zu dürfen.

Herbert Wirz AG · Nordstrasse 7 · 5737 Menziken · T: 062 765 70 50 · info@herbertwirz.ch · www.herbertwirz.ch

Brütsch·Rüegger Metals



www.brr.ch

GAS/ECR/ICR

nicht frankieren
ne pas affranchir
non affrancare
50145829
000002
DIE POST

B

pro clima

Brütsch/Rüegger Metals AG
Althardstrasse 83
Postfach
CH-8105 Regensdorf